

PARLIAMENTARY ASSEMBLY
OF THE
COUNCIL OF EUROPE

26 January 1988

Doc. 5846

MOTION FOR A RESOLUTION

**on the threat posed by Japan's whaling fleet
to the survival of the minke whale¹**

presented by Lord KINNOULL and others

The Assembly,

1. Recalling the agreement reached by the International Whaling Commission to ban the killing of particularly threatened species of whale, save for strict scientific purposes ;
2. Viewing with alarm how Japan, in solitary defiance of the agreement, is now sending its whaling fleet towards the Antarctic in order to kill three hundred minke whales — taking refuge behind such "scientific purposes" which are, however, in this case a clear deception ;
3. Noting with satisfaction that other major whaling nations abide by the agreement following international pressure and in deference to world opinion,
4. Calls on the governments of member states of the Council of Europe to urge the Government of Japan to halt the expedition in question, and to respect the agreement reached within the International Whaling Commission, thus making possible the salvation of this critically menaced species.

Signed :

Kinnoull, Cox, Garrett, Coleman, Robles Orozco, Persson, L. Fischer, Hesele, Holtz, Power, Parry, Kirkhill

1. Referred to the Committee on Agriculture ; and to the Committee on the Environment, Regional Planning and Local Authorities, for opinion : Reference No. 1590 (Standing Committee, 23 March 1988).

ASSEMBLÉE PARLEMENTAIRE
DU
CONSEIL DE L'EUROPE

26 janvier 1988

Doc. 5846

PROPOSITION DE RÉSOLUTION

**relative à la menace
que constitue la flotte baleinière du Japon
pour la survie du petit rorqual¹**

présentée par Lord KINNOULL
et plusieurs de ses collègues

L'Assemblée,

1. Rappelant l'accord réalisé par la Commission baleinière internationale visant à interdire la chasse d'espèces de baleines particulièrement menacées, sauf à de strictes fins scientifiques ;
2. Constatant avec inquiétude que le Japon, seul à bafouer l'accord, envoie aujourd'hui sa flotte baleinière dans l'Antarctique pour tuer trois cents petits rorquals — en s'abritant derrière ces « fins scientifiques » qui ne sont en l'occurrence qu'un prétexte manifestement mensonger ;
3. Notant avec satisfaction que d'autres nations baleinières appliquent l'accord en raison des pressions internationales et par respect pour l'opinion mondiale,
4. Invite les gouvernements des Etats membres du Conseil de l'Europe à exhorter le Gouvernement du Japon à renoncer à l'expédition en question et à respecter l'accord conclu au sein de la Commission baleinière internationale, permettant ainsi le sauvetage de cette espèce gravement menacée.

Signé :

1. Renvoyé à la commission de l'agriculture ; et à la commission de l'environnement, de l'aménagement du territoire et des pouvoirs locaux, pour avis : Renvoi n° 1590 (Commission Permanente, 23 mars 1988).